

# Klausdorf

Herzlich  
willkommen  
in

## **KLAUSDORF**

Partnerschaft  
zur Gemeinde  
Langeskov/Dänemark  
(Insel Fünen)

Im Namen der Gemeinde Klausdorf begrüßen wir Sie als neu hinzugezogene Einwohnerinnen und Einwohner oder als Gast in Klausdorf sehr herzlich.

Wir verbinden mit diesem Gruß den Wunsch, daß Sie sich in unserer Gemeinde rasch einleben und wohlfühlen mögen.

Eine große Zahl von Vereinen und Verbänden, ein vielschichtiges und abwechslungsreiches Veranstaltungsangebot und die landschaftlich reizvolle Lage Klausdorfs im Schwentinetal werden Ihnen das sicherlich erleichtern.

Die kurze Darstellung der Gemeindegeschichte, die Zusammenstellung wissenswerter Informationen über die Einrichtungen und allgemein interessierenden Gegebenheiten sollen Ihnen einen ersten Überblick über Klausdorf verschaffen.

Die Gemeindeverwaltung steht Ihnen in allen Anliegen gerne und hilfreich zur Seite.

Mit freundlichen Grüßen



Monika Vogt  
Bürgervorsteherin



Horst Müller  
Bürgermeister

# Klausdorf

## GESCHICHTE

### Kurzer Überblick über die Geschichte und Gegenwart unserer Gemeinde

In einer Urkunde des Bischofs Berthold von Lübeck vom 9. Dezember 1224 wird Vruwenhute, wie Klausdorf damals hieß, erstmals urkundlich erwähnt. Über Vruwenhute wird berichtet, daß hier zu Ehren des hl. Nicolaus im Jahre 1232 die Nicolauskapelle erbaut wurde und der Ort im Jahre 1233 den Namen Nicolaustorp erhielt. Rund 100 Jahre später wurde der Ort in Clavesdorp umbenannt.

Nach einer Volkszählung im Jahre 1895 hatte Klausdorf 356 Einwohner. 60 Jahre später waren es bereits 4.237 Einwohner. In den letzten Jahren entwickelte sich Klausdorf zu einer modernen Stadtrandgemeinde mit rund 5.800 Einwohnern.

Die Gemeinde schuf zeitgemäße Einrichtungen für Jugend und Sport und ist bestrebt, das kulturelle Leben im Ort zu unterstützen und zu fördern.

Die weitere Bebauung von Neubaugebieten und zweier Gewerbegebiete werden die Entwicklung der Gemeinde in den nächsten Jahren wesentlich bestimmen. Ein Anstieg der Einwohnerzahl auf ca. 6.000 wird erwartet.

Die Gemeinde Klausdorf gibt in der Regel an jedem ersten und dritten Dienstag eines Monats das amtliche Bekanntmachungsblatt „Klausdorfer Gemeindebote“ kostenlos an alle Haushalte in der Gemeinde heraus. Neben amtlichen Bekanntmachungen und allgemein interessierenden Beiträgen aus dem öffentlichen Gemeindebereich kommen auch die örtlichen Vereine und Verbände mit Veranstaltungshinweisen zu Wort.

Klausdorf ist eine Wohngemeinde am Rande der Landeshauptstadt Kiel. Durch die landschaftlich reizvolle Lage im Schwentinetal hat sich Klausdorf in den letzten Jahren zu einem bevorzugten Wohnplatz in der Kieler Region entwickelt.

Es wurde und wird großer Wert darauf gelegt, den Charakter Klausdorfs als „Gartenstadt“ zu erhalten.

Verkehrstechnisch liegt Klausdorf günstig. Die Gemeinde ist über die B 76 (vierspurig ausgebaut) und vom Kieler Ostufer über den Wehdenweg und den Klausdorfer Weg schnell zu erreichen. Eine Umgehungsstraße hält den Durchgangsverkehr aus dem Ort heraus. Zur Zeit verkehren regelmäßig Omnibuslinien der KVAG und der Autokraft.

Eine Grundschule ist am Ort vorhanden. Vorklassen an der Grundschule sind eingerichtet. Weiterführende Schulen sind mit Bussen bequem zu erreichen.

Das Kindergartenplatzangebot wird durch DRK und Kirchengemeinde gewährleistet.

Die z.Zt. viertgrößte Volkshochschule Kreis Plön ist hier seit 1972 tätig.

Das weitere kulturelle Angebot ist durch ein aktives Vereinsleben sehr groß. Besonders im Bereich der Freizeit-, Sport- und Naherholungsmöglichkeiten bietet Klausdorf viel. Ein Schul- und Sportzentrum mit Lehrschwimmbecken, Tennishalle, Tennisfeldern, Turnhalle, Freizeithalle, die auch für Kulturveranstaltungen genutzt wird, Jugendhaus, Schießsportanlage, Leichtathletikanlagen, 2 Fußballfeldern und ein Mehrzweck-Kunststoffspielfeld lassen viele Möglichkeiten der Freizeitgestaltung zu.

Größter Verein am Ort ist der Turn- und Sportverein Klausdorf mit rd. 2000 Mitgliedern. Begünstigt durch die Lage an der Schwentine hat sich im TSV Klausdorf eine Kanu-Abteilung gebildet, die jährlich die Internationale Schwentine-Wanderfahrt durchführt und neben vielen Titelträgern auch einen Olympiasieger hervorbrachte. Neben dem TSV Klausdorf gibt es 2 Reitvereine mit Reitplätzen und Reithallen.

# Klausdorf

## GESCHICHTE

Jährlich zu Pfingsten wird auf dem Turnierplatz an der Dorfstraße ein landesweites Reitturnier veranstaltet. Der Tennisclub Klausdorf unterhält eine Tennishalle und Freiluftplätze im Sportzentrum.

An der Schwentine wurde ein Wanderweg von der Kieler Grenze bis Raisdorf angelegt, der durch landschaftlich reizvolles Gelände führt. Auch ein Trimm-Dich-Pfad ist vorhanden.

Im Jahre 1983 konnte die Gemeinde das neue Bürgerhaus seiner Bestimmung übergeben. Im Haus sind die Gemeindeverwaltung, die Polizeistation, die AWW-Altentagesstätte, die DRK-Räume und die Gemeindebücherei mit einem umfangreichen Bücherangebot aller Bereiche untergebracht.

Zur Ansiedlung von Gewerbebetrieben wurden außerhalb der Wohnbebauung Gewerbegebiete ausgewiesen.

Weiter sind am Ort vorhanden 3 praktische Ärzte, 3 Zahnärzte, Apotheken, Einzelhandels-geschäfte, Post und Polizeistation.

Seit 1974 feiert die Gemeinde regelmäßig die „Klausdorfer Festtage“ zur Erinnerung an die erste urkundliche Erwähnung der Gemeinde im Jahre 1224.

Am 17. Dezember 1986 wurde auf dem Fährschiff „Langeland“ auf der Ostsee zwischen den Vertretern der Gemeinden Langeskov/Dänemark und Klausdorf ein Partnerschaftsverhältnis begründet, welches inzwischen durch viele gegenseitige Besuche auf allen Ebenen mit Leben erfüllt wird.

# Klausdorf

## GEMEINDEORGANE

<b>Name</b>	<b>Anschrift</b>	<b>Fraktion</b>	<b>Telefon</b>
Bürgermeister: Horst Müller	Ritzebeker Weg 49		79008-30
Jörg Warnholz, 1. stellv. Bürgermeister			
Uwe Janz, 2. stellv. Bürgermeister			
Monika Vogt, Bürgervorsteherin			
Günter Koch, 1. stellv. Bürgervorsteher			
Ursula Röhl-Bornhöft, 2. stellv. Bürgervorsteherin			
Gemeindevertreter			
Arndt, Fritz	Ritzebeker Weg 15	KG	790796
Baade, Wolfgang	Aubrook 42	KG	791905
Beckmann, Peter	Heidbergredder 35	KG	7890569
Bredereck-Mallas, Ingrid	Heidbergredder 97	GRÜNE	789567
Haalck, Kirsten	Rodelbahn 19	CDU	79320
Janz, Uwe	Ruschsehn 13 b	CDU	791759
Kirschstein, Ulf	Südring 15	SPD	79216
Kläning, Peter	Lerchenweg 10	KG	7992620
Knutz, Otto	Rosenweg 17	KG	79201
Koch, Günter	Hasenkamp 2	KG	791842
Oldenburger, Elke	Untersikoppel 10	SPD	790559
Röhl-Bornhöft, Ursula	Dorfstraße 104 d	CDU	791777
Rusch, Ingrid	Südring 22	SPD	791469
Schnoor, Klaus	Seebrooksberg 5	KG	791872
Dr. Scholtis, Norbert	Seebrookswiese 40	CDU	790911
Scholz, Tim	Meisenweg 2	SPD	7992511
Steffen, Gerd	Dorfstraße 262	SPD	791332
Vogt, Monika	Ritzebeker Weg 72	SPD	79639
Warnholz, Jörg	Ruschsehn 3	SPD	79888

# Klausdorf

## BEHÖRDLICHE EINRICHTUNGEN

<b>Bezeichnung</b>	<b>Anschrift</b>	<b>Telefon</b>
Gemeindeverwaltung Klausdorf	Bürgerhaus, Seebrooksberg 1	79008-0
Schiedsmann: Joachim Kleemann	Meisenweg 18	790742
Vertreter: Peter Deuschländer	Ruschsehn 17 e	791769
Volkschhochschule	Bürgerhaus, Seebrooksberg 1	79008-17
Spielothek im Jugendhaus	Dorfstr. 101	79008-42
Astrid-Lindgren-Grundschule	Dorfstr. 99	79008-60
Seniorenrat Gerd Moormann (Vorsitzender)	Klingenbergstr. 79	790736
Außenfürsorgerischer (sozialpädagogischer ) Dienst	24226 Heikendorf	241042
Freiw. Feuerwehr,		
Wehrführer Holger D'Avis	Oberstköppler Weg 30	791526
Poststelle Klausdorf	Klingenbergstr. 141	791058
Polizeistation Klausdorf	Bürgerhaus, Seebrooksberg 1	79442
Kreisverwaltung Plön u. Kfz-Zulassung	24306 Plön, Hamburger Straße 17/18	04522/743-0
Finanzamt Kiel-Süd	24114 Kiel, Hopfenstr. 2a	602-1
Arbeitsamt Kiel	24143 Kiel, Adolph-Westphal-Str. 2	709-0
Amtsgericht Kiel	24114 Kiel, Deliusstr. 22	604-0
Landgericht Kiel	24114 Kiel, Schützenwall 31/35	604-0

### **Sprechzeiten**

der Gemeindeverwaltung	Montag - Freitag 8.30 - 12.30 Uhr, Donnerstag zusätzlich von 14.00 - 18.00 Uhr
------------------------	---

### **Sprechstunden**

der Bürgervorsteherin	Die Bürgervorsteherin hält an jedem ersten und dritten Donnerstag im Monat jeweils von 17.00 - 18.00 Uhr eine Sprechstunde im Bürgerhaus ab.
der Gleichstellungsbeauftragten	Die ehrenamtlich tätige Gleichstellungsbeauftragte der Gemeinde Klausdorf, Frau Ingrid Feldt, hält an jedem zweiten und vierten Donnerstag im Monat jeweils von 17.00-18.00 Uhr eine Sprechstunde im Bürgerhaus ab.

### **Öffnungszeiten**

der Gemeindebücherei	Dienstag 15.00-19.00 Uhr, Donnerstag 10.00-12.30 und 15.00-18.00 Uhr
der Spielothek	Dienstag 15.30-17.30 Uhr

# BRANCHENVERZEICHNIS

Liebe Leser!

Sie finden hier eine wertvolle Einkaufshilfe; einen Querschnitt leistungsfähiger Betriebe aus Handel, Gewerbe und Industrie, alphabetisch geordnet. Alle diese Betriebe haben die kostenlose Verteilung Ihrer Broschüre ermöglicht.

<b>A</b> bschleppdienst	20	Fußpflege	12	<b>P</b> izzeria	28
Apotheke	6, 32, U3	<b>G</b> arten- und Landschaftsbau	8	Provincial	24
Ausflugslokal	21	Gaststätte	21	<b>R</b> eisebüro	27
Autohaus	20	Geschenk-Galerie	8	Restaurant	21, 28
Autolackierung	20	Geschenke-Boutique	12	<b>S</b> anitär- und Heizungstechnik	17
<b>B</b> äckerei	13	Glaserei (Notdienst)	12	Sozialstation	U3
Backwaren	24	<b>H</b> örgeräte	U3	Spedition	17
Baumaschinen-Vermietung	13	Hotel	21	Spiele	24
Baumschule, Dachbegrünung	8	Hunde-Pension	27	Sportartikel	28
Bestattungen	31	Hüte, Mode	27	Sportzubehör	28
Betten-Mohr	28	<b>K</b> affee und Kuchen	24	<b>T</b> abak und Geschenke	24
Bilder-Einrahmung	8	Kamine	U4	Tankstelle	20
Bodenbeläge	12	Kfz, Auto-Lackierung	U4	Taxi	24
<b>C</b> omics	24	Kornblume	24	Telefonanlagen	16
<b>D</b> achdeckerei	8	Küchen	27	Telekommunikation	12
Damen-Mode und Geschenkartikel	24	Kurierdienste	24	<b>U</b> mzugsbedarf	8
<b>E</b> iscafé	24	<b>M</b> aler	8, 17	Umzugszubehör	8
Elektro Großhandel	28	Maler, Lackierer	16	<b>V</b> ermietung	U4
Elektro, Haushaltsgeräte	16	Massagepraxis	U3	Vermietung von Baumaschinen	13
Elektromontagen	16	Mein Friseur	12	Versicherung	24
Elektrotechnik	27	<b>N</b> aturkost	24	<b>W</b> ohnmobile	U4
Energietechnik	17	Naturstein- und Steinmetzbetrieb	24	U = Umschlagseite	
<b>F</b> ahrrad	28	<b>Ö</b> fen	U4		
Fernsehen, TV-Service	27				



## PHILIPPUS - APOTHEKE

Klaus Sternberg

Seebrookswiese 4 · 24147 Klausdorf-Schwentine · Telefon 04 31/79 16 79

# Klausdorf

## MÜLLENTSORGUNG - UMWELTSCHUTZ

<b>Bezeichnung</b>	<b>Anschrift</b>	<b>Telefon</b>
Firma Abfallentsorgung im Kreis Plön (AKP) zuständig für Müll-, Sperrmüllabfuhr, Kühlgeräteentsorgung u. Gebühreneinzug. Aufstellung und Entleerung der grünen Recycling-Tonnen und der Depotcontainer sowie Durchführung der mobilen Schadstoffsammlung im ganzen Gebiet des Kreises Plön	24211 Preetz, Lange Brückstraße 24	04342/7181-0 04342/1048
Kreis Plön, Abt. Abfallwirtschaft zuständig für alle Fragen der Abfallentsorgung als Träger Abfallbeseitigung	24306 Plön, Stadtgrabenstr. 1 oder Bürgertelefon	04522/743-211 04522/743-211
Weitere Umweltfragen (Umwelt-Telefon)	04522/743-400	
Zentralmülldeponie Rastorf	24211 Rastorf, Hoheneichen Öffnungszeiten: Mo-Fr 7.00-16.30 Uhr, Sa 7.00-11.30 Uhr	04307/6533



**Bürgerhaus mit Gemeindeverwaltung,  
Gemeindebücherei, Polizeistation und  
Seniorentagesstätte**

# Oskar Petersen

Garten- und Landschaftsbau · Garten-Center und Baumschule  
**optima** – Dachbegrünung · Pflanzgefäße · Gartenteiche

Wir beraten Sie bei der Neuanlage Ihres Gartens

Oskar Petersen GmbH · Preetzer Chaussee 80 · 24147 Klausdorf  
Telefon 04 31/7 99 88 00                      Telefon 04 31/79 98 80 19



## Bilderstübchen



**Jutta Köpke**

Niederstraße 1 · 24217 Schönberg  
Telefon: 0 43 44/41 54 62

- \* BILDEREINRAHMUNG
- \* WECHSELRAHMEN
- \* PASSEPARTOUT
- \* ANTIK-MÖBEL
- \* GESCHENKARTIKEL
- \* KUNSTHANDWERK

Öffnungszeiten:

Montag bis Sonnabend: 9.00 bis 12.00 Uhr

Montag, Dienstag, Donnerstag, und Freitag: 15.00 bis 18.00 Uhr

## Umzug leicht gemacht!



Verkauf und  
Vermietung von  
Umzugskartons  
und alles rund um den  
Umzug,  
auch mit Lieferservice.

Carsten Sistik  
Gablenzstraße 6 · 24114 Kiel  
Tel. (04 31) 66 51 41  
Fax (04 31) 67 37 00

## Manfred Heidecke



MALERMEISTER

Ihr Malerfachbetrieb  
für innen  
und außen!

24147 Klausdorf  
Schwentinestraße 4

Tel: 04 31 - 79 02 07  
Fax: 04 31 - 79 03 90



Mühlenkoppel 5  
24147 Klausdorf

Tel. 04 31/7 94 40



# Klausdorf

## WAS ERLEDIGE ICH WO?

### Wegweiser durch die Gemeindeverwaltung Seebrooksberg 1, Telefon 79008-0

Bezeichnung	Zuständig	Zi.-Nr.	Tel.-Durchwahl
Information		5	79008-13
Abbruch von Gebäuden	Bauwesen	12,15	79008-20 u. -25
Abwasserbeseitigung	Ordnungswesen	2	79008-23
Altenbetreuung	Sozialwesen	7	79008-22
An-, Ab- u. Ummeldungen	Meldewesen	4	79008-24
Angelkarten	Ordnungswesen	2	79008-23
Anmeldung der Eheschließung A-K	Standesamt	20a	79008-12
Anmeldung der Eheschließung L-Z	Standesamt	20	79008-14
Ausbildungsförderung	Sozialwesen	7	79008-22
Ausländerangelegenheiten	Sozialwesen	7	79008-22
Baugenehmigung	Bauwesen	12,15	79008-20 u. -25
Beglaubigungen	Meldewesen	4	79008-24
Bußgeldstelle	Ordnungswesen	2	79008-23
Eheschließung	Standesamt	20,20a	79008-14 u. -12
Ehefähigkeitszeugnis	Standesamt	20,20a	79008-14 u. -12
Entwässerung	Bauwesen	12,15	79008-20 u. -25
Führungszeugnis	Meldewesen	4	79008-24
Fundbüro	Meldewesen	4	79008-24
Geburtenanmeldung	Standesamt	20,20a	79008-14 u. -12
Gewerbe- um-, ab- u. anmeldung	Ordnungswesen	2	79008-23
Gewerbesteuer	Steuerwesen	20	79008-14
Grundstücksverwaltung	Bauwesen	12,15	79008-20 u. -25
Haushaltsbescheinigung			
für Kindergeld	Meldewesen	4	79008-24
Heizungsbeihilfen	Sozialwesen	7	79008-22
Öffentliche Abgaben	Steuerwesen	19	79008-15
Grundsteuer, Hundesteuer, Kanalgebühren			
Jubiläen	Sozialwesen	7	79008-22
Jugendpflege		1	79008-16
Jugendschutz	Sozialwesen	7	79008-22

# Klausdorf

<b>Bezeichnung</b>	<b>Zuständig</b>	<b>Zi.-Nr.</b>	<b>Tel.-Durchwahl</b>
Kinderausweise	Meldewesen	4	79008-24
Kirchenaustritt	Standesamt	20, 20a	79008-14 u. -12
Klausdorfer Gemeindebote		17	79008-11
Kulturangelegenheiten	Kulturwesen	20a	79008-12
Lärmbekämpfung	Ordnungswesen	2	79008-23
Lastenausgleich	Sozialwesen	7	79008-22
Lebensbescheinigung	Meldewesen	4	79008-24
Lebensmittelüberwachung	Ordnungswesen	2	79008-23
Lohnsteuerkarten	Meldewesen	4	79008-24
Namensänderung	Ordnungswesen	2	79008-23
Naturschutz	Ordnungswesen	2	79008-23
Obdachlose	Ordnungswesen	2	79008-23
Pachtangelegenheiten	Kämmerei	18	79008-10
Paßangelegenheiten	Meldewesen	4	79008-24
Personalausweise	Meldewesen	4	79008-24
Personenstandswesen	Standesamt	20, 20a	79008-14 u. -12
Rentenanträge	Sozialwesen	6	79008-17
Schulangelegenheiten	Schulwesen	20a	79008-12
Sozialhilfe	Sozialwesen	7	79008-22
Spendenbescheinigungen	Kämmerei	18	79008-10
Sportanlage (Verwaltung)	Kämmerei	18	79008-10
Sportliche Ehrungen	Jugendpflege	1	79008-16
Unterschriftsbeglaubigungen	Meldewesen	4	79008-24
Urkunden	Standesamt	20	79008-14
Versammlungs- u. Vereinswesen	Ordnungswesen	2	79008-23
Verkehrsplanung	Bauwesen	12, 15	79008-20 u. -25
Volkshochschule		6	79008-17
Vorzimmer Bürgermeister		17	79008-11
Waffenrecht	Ordnungswesen	2	79008-23
Wehrerfassung	Meldewesen	4	79008-24
Wohngeld	Sozialwesen	4	79008-24
Zivilschutz	Ordnungswesen	2	79008-23

# Klausdorf

## KULTURELLE EINRICHTUNGEN - TERMINE

<b>Bezeichnung</b>	<b>Anschrift</b>	<b>Tel.-Durchwahl</b>
Gemeindebücherei	Bürgerhaus, Seebrooksberg 1	79008-18
Spiellothek im Jugendhaus	Dorfstraße 101	79008-42
Klausdorfer Festtage	Regelmäßig am 1. Wochenende im Juni	
Internationale Schwentine		
Schwentinewanderfahrt	Anfang August	
Nikolauskonzert	Dezember eines Jahres	

## BILDUNGS- UND LEHRANSTALTEN

<b>Bezeichnung</b>	<b>Anschrift</b>	<b>Tel.-Durchwahl</b>
Astrid-Lindgren-Grundschule	24147 Klausdorf, Dorfstraße 99	79008-60
Hauptschule Raisdorf	24223 Raisdorf, Zum See 11	04307/6621
Schule für Lernbehinderte	24223 Raisdorf	04307/6876
Schule für Körperbehinderte	24223 Raisdorf, Henry-Dunant-Str.	04307/9090
Sprachheilgrundschule	24211 Preetz, Max-Planck-Str. 1a	04342/7665-0
<b>Realschulen</b>		
Freiherr-Vom-Stein-Schule	24146 Kiel, Allgäuer Str. 30	781153
Theodor-Storm-Realschule	24148 Kiel, Danziger Str. 31	729050
Toni-Jensen-Schule	24149 Kiel, Johannisburger Str. 9	26669
Realschule Raisdorf	24223 Raisdorf, Zum See 11	04307/839668
<b>Gymnasien</b>		
Gymnasium Wellingdorf	24148 Kiel, Schönberger Str. 67	722405
Gymnasium Elmschenhagen	24146 Kiel, Allgäuer Str. 30	783411
<b>Volkshochschule</b> Klausdorf	24147 Klausdorf, Seebrooksberg 1	79008-17



# Geschenke und Stickwaren Boutique

Elmschenhagen, Preetzer Chaussee 158 · Tel. 78 71 71

- Bodenbeläge • Gardinen •
- Sonnenschutz •

## MANFRED STECH

„... Mein Friseur macht,  
was ich will!“



Mein Friseur

Renate Schmidt  
Kiel-Waldorf-Wehdenweg 42  
☎ 72 38 82

Wenn's klinkt...



**Glaseri  
Quatfasel OHG**

Schönberger Straße 151  
Ecke Havemeisterstraße  
24148 Kiel  
Telefax (04 31) 72 74 94

Telefon (04 31)

**72 74 76**

Verglasungen aller Art • Notdienst Tag und Nacht

**MEDIZINISCHE  
FUSSPFLEGE**



BEBELPLATZ 20  
**7 8 5 9 0 6 9**  
KIEL-E'HAGEN-SÜD

**Fachpraxis für den diabetischen Fuß**

- Nagelprothetik
- Nagelkorrektur bei eingew. Nägeln
- Druckentlastungseinlagen bei Verhornungen im Sohlenbereich

Mo 10-12 + 13-19, Di-Fr 8-12 + 13-18, Sa 9-13 Uhr

Harald Wisniewski  
*Mobil mit Stil*  
Tel. 0431- 661 47 55  
Fax 0431- 661 47 54

Gablenzstr. 3  
24114 Kiel



Kuhberg 20  
24619 Bornhöved  
Tel. 04323- 968 88  
Fax 04323- 968 89

## FACHGESCHÄFTE STELLEN SICH VOR



**Immer wieder gut beraten...**

- Bäckerei Fachverkäuferinnen
- wöchentlich wechselnde Angebote
- **ständig knackig frische Brötchen aus dem Ladenbackofen**
- **Sonntags geöffnet von 8.<sup>00</sup> - 11.<sup>00</sup>**

**Tel. 79 17 22**  
Seebrocksweise 4  
Klausdorf/Schwentine



Maschinen Technik Handels  
GmbH & Co. KG  
Wasserwerksweg 10-14  
24147 Kiel/Klausdorf

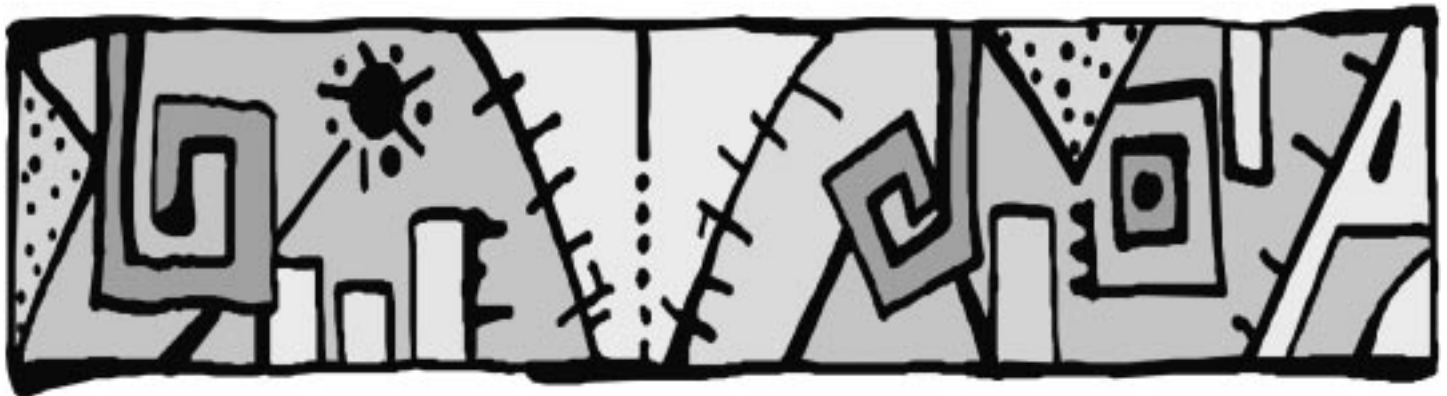
■

**Baumaschinen**

Miete  
Verkauf  
Service

■

Telefon (0431) 71 75 3-0  
Telefax (0431) 71 75 3-11



# Know how auf ganzer Linie ...



- Fernmeldemontagen
- Telekommunikationssysteme
- Daten- und Fernmeldenetze
- Glasfasernetze
- Kabel-, Rohr- und Leitungsbau

KFM Kabel- und Fernmelde-Montage Gesellschaft mbH  
Mühlenkoppel 6, 24147 Klausdorf/Schwentine  
Tel. 04 31/7 99 59-0, Fax 04 31/7 99 59-59

- Elektromontage
- ELA- und Lichtanlagen
- Sicherheitssysteme
- Projektierung
- Abnahmeabmessungen

KFM Kabelbau-, Fernmelde- und Elektro-Montage Gesellschaft mbH  
Ellenbruch 3, 18196 Kavelstorf  
Tel. 03 82 08/6 38-0, Fax 03 82 08/6 38-38



## **Elektro Söller GmbH** Elektroinstallation – Hausgeräteservice

**Kundendienst – Notdienst**  
**Warmwassergeräte – E-Heizung**  
**Kabelfernsehen**

Dorfstraße 244 · 24147 Klausdorf/Schw.  
Telefon (04 31) 79 11 65

Dorfstraße 7 · 24146 Kiel/Elmschenhagen  
Telefon (04 31) 7 85 84 59

Seit nunmehr 8000 Tagen in Klausdorf/Schw.  
**jo jo kommt...**

# Jens Olsson



Der Klausdorfer  
Malermeister

Hasenkamp 15, 24147 Klausdorf / Schw.  
Tel.: 04 31 / 79 92 67 1, Fax: 04 31 / 79 92 67 2  
Mobilfunk: 0172-410 23 25

**Ausführung sämtlicher Maler und Lackierarbeiten**  
**Wir verarbeiten**  
**überwiegend umweltfreundliche Produkte**

## STARKE BETRIEBE

# R.+H. Zilske

## Malermeister

- Ausführung sämtl. Maler- und Tapezierarbeiten
- Betonsanierung
- Wärmedämmung
- Verlegen von Teppichböden

Heidbergredder 85 · 24147 Klausdorf  
Telefon 04 31/78 88 73 · Fax 04 31/78 40 50



# Bobzin

GÜTERNAH-UND  
FERNVERKEHR

## IHR SPEZIALIST FÜR BAUSTOFF- TRANSPORTE

☎ (04 31) 79 97 10-0 + Fax (04 31) 7 99 71 20

## SANITÄR - UND HEIZUNGSTECHNIK GmbH

BERATUNG • PLANUNG  
AUSFÜHRUNG • WARTUNG

Peter Sötje Liesenhörnweg 12  
24147 Klausdorf

Tel. 04 31 - 78 77 71  
Fax 04 31 - 78 35 31



## M. MÖLLER GmbH

NATURSTEINWERK  
DENKMÄLER  
MARMOR-GRANIT



Klingenbergstraße 3 · 24147 Klausdorf / Schwentine  
Telefon 04 31 / 72 43 54

## STENDER Energietechnik GmbH

HEIZUNGS-, LÜFTUNGS-, KLIMA-,  
SANITÄR- und FEUERUNGSTECHNIK  
ELEKTRO- u. SCHALTANLAGENBAU

Ellerbeker Weg 125 · 24147 KIEL

☎ 04 31 / 78 96 97 und 78 60 01 · Fax: 04 31 / 78 73 22





## RUND UM'S AUTO



A cartoon bear wearing a white shirt and dark overalls, holding a wrench. The background is a cloudy sky. In the top right corner, there are logos for Volkswagen and Audi.

**Bärenstark  
in Angebot  
und  
Leistung!**

# AUTOHAUS OST

GmbH · Ihr starker Partner  
für Audi- und Volkswagen auf dem Kieler Ostufer  
Klausdorfer Weg 173 · 24148 Kiel  
Tel. 04 31/7 20 83-0 · Fax 04 31/72 95 88



The Automeister logo, which consists of a stylized 'A' with a triangle inside, above the word 'AUTOMEISTER' in a black box.

## Wilhelm Spahr KG

Preetzer Straße 302 · 24147 Kiel

- Reparatur- und Reifenservice für alle Fahrzeugmarken- und typen
- Abschleppdienst
- TÜV, Dekra-Service
- Karosserie und Lackservice
- ADAC Straßendienst
- Esso Station
- Versicherungsservice
- Euro-Service, die europaweite Mobilitätsgarantie
- Ersatzteile

Tel. 04 31 / 66 88 00  
Fax 04 31 / 78 15 72



Preetzer Chaussee 152-154  
24146 Kiel



# runge+schramm

GMBH

UNFALLSCHÄDENREPARATUR  
FAHRZEUGLACKIERUNG

Preetzer Chaussee 42 – 44  
24147 Klausdorf

☎ 04 31/78 11 74  
Fax 04 31/78 36 05



## WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH



Schwentinestraße 2  
24147 Klausdorf/Schwentine  
Telefon 04 31 / 79 06 05

Gutbürgerliches Essen  
Täglich wechselnder Mittagstisch  
Abendkarte  
Saalbetrieb für diverse Veranstaltungen  
Keine Saalmiete  
Bundeskegelbahn  
Kein Ruhetag  
Von 10.00 - 1.00 Uhr geöffnet.



HOTEL- und RESTAURANT

## ROSENHEIM

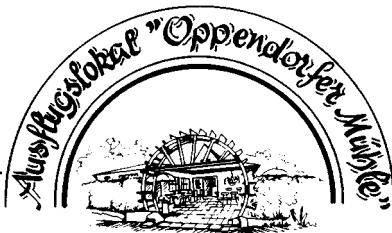
24223 Raisdorf / Ortsteil Vogelsang  
Preetzer Straße 1-3  
Telefon 0 43 07 - 8 38-0 • Fax 8 38 111

Eine reichhaltige Speisekarte erwartet Sie  
Spezialität: Lebendfrische Forellen

Ein Platz an der Sonne – in unserer schattigen Veranda  
Wir empfehlen unseren hausgebackenen Kuchen.

Täglich von 15.00–17.00 Uhr: Frische Waffeln mit  
heißen Sauerkirschen, Eis und Sahne.

Kegler treffen sich auf unserer 12-Bahnen-Anlage



Familie Kielhorn  
Oppendorf • Telefon und Fax 04348/1628  
Im schönen Schwentinetal mit Café und Biergarten  
Gutbürgerliche Küche  
–lecker und persönlich zubereitet–  
Dithmarscher Pils vom Faß

## Hotel Berliner Hof

Ringstraße 6 • 24114 Kiel  
Telefon (04 31) 66 34-0  
Telefax (04 31) 66 34-3 45

85 Zimmer, alle DU/WC,  
Fernseher, Radio (Kabel),  
Bar, 2 Lifte, Autohof, in der Innenstadt

# Klausdorf

## KINDERGÄRTEN - SPIELPLÄTZE - JUGENDHAUS

<b>Bezeichnung</b>	<b>Anschrift</b>	<b>Telefon</b>
DRK-Kindergarten	Schulstraße 16 a	79333
Kindergarten der ev.-luth. Kirchengemeinde	Teichstraße 1 a	79402
Kinderspielplätze		
Spielwiese	Ruschsehn	
Robinsonplatz(Abenteuerspielplatz)	Ruschsehn	
Spielplätze	Kiepertplatz, Südring, Lerchenweg, Schulhof, Verbindungsweg Seebrookswiese - Schulstraße, Kammerkoppel, Unterste Koppel	
Jugendhaus	Dorfstraße 101	79008-40

## KIRCHEN UND RELIGIÖSE GEMEINSCHAFTEN

<b>Bezeichnung</b>	<b>Anschrift</b>	<b>Telefon</b>
Ev.-luth. Kirchengemeinde	Teichstraße 1 a	79402
Kath. Kirchengemeinde	24146 Kiel, Marienbader Str. 44	7859790

# Klausdorf

## ÄRZTE - ZAHNÄRZTE - TIERÄRZTE - APOTHEKEN

Name	Anschrift	Telefon
<b>Praktische Ärzte</b>		
Dr. K. Birkner u. Dr. A. Thiel	Dorfstraße 108	79811
Dr. W. Prinz	Dorfplatz 10	791276
<b>Zahnärzte</b>		
H. Blunck	Südring 83	79458
Dr. H. Deppe	Dorfstr. 110	79892
Dr. H. Stelter	Dorfstr. 156	790408
<b>Heilpraktiker</b>		
J. und A. Reese	Dorfstr. 69	79800
<b>Tierarzt</b>		
Dr. Claudia Cipra	24147 Kiel, Wüstenfelde 40	788778
<b>Apotheken</b>		
Apotheke Am Dorfplatz	Dorfstr. 156	799750
Philippus-Apotheke	Seebrookswiese 4	791679
<b>Krankenhaus</b>		
Kreiskrankenhaus Preetz	24211 Preetz, Am Krankenhaus 5	04342/8010

Fortsetzung auf Seite 26





**NATURKOST**  
Kornblume

*bewußt leben-  
bewußt einkaufen*

*Kieck mol in!*  
An der Holsatiamühle 7  
24149 Kiel-Neumühlen  
Telefon 04 31 / 20 19 29  
Mo.-Fr. 9.30-13 und 15-18 Uhr  
Sa. 9-12 Uhr

**PROVINZIAL**  
**T. Jarausch**

Bahnhofstraße 19 A  
24223 Raisdorf  
Telefon (0 43 07) 83 63-0  
Telefax (0 43 07) 83 63-63

**Tabak-Shop**



*Lotto-Toto  
Geschenke*

Inh.: Ingo P. Arndt

Gablenzstraße 4 · 24114 Kiel · Tel: 04 31-66 50 79 · Fax: 04 31-66 50 91

Taxiunternehmen  
**Michael Knaack**  
Bahnhofstraße 19  
24223 Raisdorf  
im Bahnhof Raisdorf  
Krankenfahrten f. alle Kassen  
Orts- u. Fernfahrten  
Kurierdienste  
Flughafentransfer  
Fax: (0 43 07) 83 87 95  
Großraumtaxi auf Vorbestellung



**TAXI**  
Raisdorf

 (0 43 07) **65 55**

**Comics & Co** **An- & Verkauf** **Match In Sky**

von Spielen und Comics  
Bücher, Hörspielcassetten,  
Stempel, Sega, Nintendo

Alte Lübecker Chaussee 4  
24114 Kiel

Tel/Fax: 0431/ 661 49 40  
Mo-Fr 13:00-20:00  
Sa 10:00-14:00



**Café**  
**" Eis & mehr "**  
**eigene Herstellung**

*Schönberger Straße 33  
24148 Kiel-Wellingdorf*

Das  
*Modestübchen*  
in Ihrer Nachbarschaft  
Wir führen Modelle von:



**RIO**  
Geschenkartikel in großer  
Auswahl  
Schönberger Straße 27  
Kiel-Wellingdorf  
Telefon  
04 31 / 72 62 54

# Klausdorf





# Klausdorf

## SOZIALE FÜRSORGE UND ANDERE GEMEINNÜTZIGE EINRICHTUNGEN

<b>Bezeichnung</b>	<b>Anschrift</b>	<b>Telefon</b>
Seniorenrat	Gerd Moormann, Klingenbergstr. 79	790736
Arbeiterwohlfahrt	Erich Freese, Feldkamp 1 b	790951
Beratung in Erziehungs- und Lebensfragen	Bürgerhaus, Seebrooksberg 1	79008-0
Außenfürsorgerische Dienste Kreis Plön nach telefonischer Vereinbarung über die Gemeindeverwaltung -Sachgebiet Sozialwesen-		
DRK-Ortsverein	Jutta Grünewald, Hasenkoppel 10	791230
Jugendhaus	Jugendrat Klausdorf, Dorfstr. 101	79008-41
Reichsbund	Rolf Wegeleben, Klingenberg 95	791014
Seniorenclub der AVV	jeden Di + Do 15.00-18.00 Uhr, Bürostunden: Di + Do 16.00-18.00 Uhr Bürgerhaus, Seebrooksberg 1	791018
Sozialstation	Dorfstraße 143 (in der Seniorenwohnanlage)	7992756

## BAD

### **Bezeichnung**

Lehrschwimmbecken, Dorfstr. 99, Telefon 79008-33

Weitere Bademöglichkeiten in der Nähe:

- Freibäder und Hallen an der Kieler Förde
- Freibad Raisdorf
- Schwimmhalle Preetz

Fortsetzung auf Seite 29



Seniorenwohnanlage Dorfstraße



### **SP: Fernsehdienst Ost**

Meisterbetrieb...persönlich.

**Service & Verkauf**

Schönberger Straße 148  
24148 Kiel

☎ **04 31 / 72 77 75**  
Fax **04 31 / 72 46 00**

## **Nehme Hunde in liebevolle Pflege**

Karin Klöckner, Preetzer Chaussee 238  
24146 Kiel, Telefon 04 31 / 78 15 54

## **Preisgünstige Traumküchen...**

finden Sie bei uns. Waren Sie schon bei uns?  
Wir haben Ihre neue Einbauküche...

Öffnungszeiten: Mo-Mi 10 - 18 Uhr  
Do + Fr 10 - 19 Uhr  
Sa 10 - 15 Uhr

Service-Telefon  
043 07-83 89 01

# **KÜCHE & CO**

**Die Küchen-Fachleute**

Gutenbergstr. 18 • Ostseepark 24223 Raisdorf • Fax: 043 07 / 83 89 02

## **MODE UND HUT**



### *Hut-Galerie*

Ihr Fachgeschäft am Ostufer  
KIEL-GAARDEN-CITY

Elisabethstraße 74 ☎ 04 31 - 73 73 32

# **HOLIDAY LAND**

## **Reisebüro Hartung**

Sidonia Hartung

real,- warenhaus • 24223 Raisdorf  
Telefon 043 07 / 57 01 u. 62 85 • Fax 63 82

## **KLAUS BURR**

### **Elektrotechnik GmbH**

Sophienblatt 63 • 24114 Kiel

Telefon 04 31 - 6 34 03

# Sport Haus

adidas  Gaarden adidas 

Elisabethstr. 29, 24143 Kiel  
Tel. + Fax: 04 31-7 43 35

- |   |   |
|---|---|
|  <b>Trikots aller</b>   |  <b>Fußballschuhe</b>    |
| <b>Marken</b>   |  <b>Fitneßbekleidung</b> |
|  <b>Trainingsanzüge</b> |  <b>Schiedsrichter-</b>  |
|  <b>Freizeitanzüge</b>  | <b>bekleidung</b>   |

BETTEN  
MATRATZEN  
SENIORBETTEN  
BETTFEDERNWÄSCHE

# BETTEN MOHR

AUGUSTENSTR. 33-35 • KIEL  
TEL. 73 19 30 **P** AM GESCHÄFT

IMPORT



EXPORT

## TELEKOMMUNIKATION

- D1, D2, E-PLUS
- Aufladbare Karten
- Festnetz
- Zubehör

## SAT-ANLAGEN

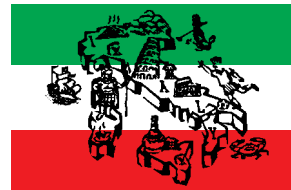
- Schüsseln in allen Größen
- Zubehör

## GROSS und EINZELHANDEL

Elektro-Textilien-Geschenkartikel-Haushaltwaren

Augustenstr. 53 - 24143 Kiel  
Telefon : 04 31 / 73 42 47 - Telefax : 04 31 / 77 217

## Ristorante - Pizzeria »Bella Italia«



MEGA DOMENICO

Probsteier Platz 1 bis 3  
24235 LABOE

Telefon: 0 43 43 / 49 91 41  
Öffnungszeiten: Täglich von 11.30 - 24.00 Uhr

# FAHRRAD MARKT

S. Rehm GmbH • Mergenthaler Str.12 • 24223 Raisdorf • Tel. 0 43 07 / 78 37



# Klausdorf

## TURN- UND SPORTSTÄTTEN

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Turnhalle	Dorfstr. 99 (Schule)	79008-33
Schwentinehalle	Aubrook	79008-50
TSV-Vereinsheim	Aubrook 2	79653
Kleinspielfeld	Aubrook	
Tennisanlage mit 5 Freiplätzen und einer 2-Feldhalle	Aubrook	79680
Tennishalle	Aubrook/Hof Altmühlen	791999
Reithalle Klausdorf	Paradiesweg 15	781664
Reithalle Dobersdorf/Schönkirchen und Umgebung	Aubrook 42	790979
Turnierplatz (Reiten)	Dorfstraße	
Bootshaus (Kanusportanlage)	Wiesenhörn	
Schießsportanlage (in der Schwentinehalle)	Aubrook	

## IMPRESSUM



**WEKA**  
**Informationsschriften- und**  
**Werbefachverlage GmbH,**

© Copyright 1998 by WEKA

Änderungswünsche, Anregungen und Ergänzungen für die nächste Auflage dieser Broschüre nimmt die Verwaltung oder das zuständige Amt entgegen.

Titel, Umschlaggestaltung, Art und Anordnung des Inhalts sind urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte, auch der Übersetzungen, sind vorbehalten.

Nachdruck oder Reproduktionen, gleich welcher Art, ob Fotokopie, Mikrofilm, Datenerfassung, Datenträger oder Online nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags.

Nachdruck – auch auszugsweise – nicht gestattet.

24147050/7. Auflage / CHM / Ried  
Printed in Germany 1998

**Internet:** <http://www.weka-cityline.de>  
**E-Mail:** [wekainfo@t-online.de](mailto:wekainfo@t-online.de)

Lechstraße 2, Postfach 11 47, D-86408 Mering  
Telefon 08233/384-0, Telefax 08233/384-103

### In unserem Verlag erscheinen:

Broschüren zur Bürgerinformation, Wirtschaftsförderung, Umweltschutz und zum Thema Bauen.

Herausgegeben in Zusammenarbeit mit der Kommune.



**Diese Broschüre finden Sie unter:**  
<http://www.weka-cityline.de>

# Klausdorf

## VEREINE UND VERBÄNDE

<b>Bezeichnung</b>	<b>Vorsitzender/Anschrift</b>	<b>Telefon</b>
AW-Ortsverein Klausdorf	Erich Freese, Feldkamp 1 b	790951
Arbeitskreis Klausdorfer Jugend	Christian Hübner, Dorfstr. 88f	79660
Betreute Grundschule der Astrid-Lingren-Schule e.V.	Elisabeth Hohmann, Wehdenweg 33, 24148 Kiel	725813
DRK-Ortsverein Klausdorf	Jutta Grünewald, Hasenkoppel 10	791230
Frauensingkreis	Anneliese Berg, Südring 30	79369
Freiwillig Feuerwehr	Holger D`Avis, Oberstkoppeler Weg 30	791526
Jugendrotkreuz	Corinna Dieckmann, 24146 Kiel, Friedlandweg 22	7858811
Männergesangverein	Jürgen Struve, 24148 Kiel, Plöner Str. 17	722362
Modellbaugemeinschaft	Jochen Havemeister, Dorfsir. 114 d	791544
Sozialverband Reichsbund Klausdorf	Rolf Wegeleben, Klingenbergstr. 95	791014
Reiterverein Dobersdorf/Schönkirchen	Aubrook 42	790979
Reiterverein Klausdorf	Dieter Boldt, 24147 Kiel, Tründelweg 69	781557
Siedlergemeinschaft	Marija Will, Seebrookswiese 29	791110
Skatclub „Herz Sieben“	Karl-Heinz Klemm, An der Bek 2	79860
Skatclub „Zur Linde“	Heinrich Klukowski, Seebrooksberg 5	79368
Skatclub „Junge Skatfreunde“	Peter Schmidt, Metzstr. 10, 24116 Kiel	
Tanzclub Schwentine e.V.	Gerd Dieckmann, Hasenkoppel 4	79624
Tennisclub Klausdorf	Hans-Georg Güttler, 24214 Schinkel, Rosenkranzerweg 46	04346/412100
TSV Klausdorf	Günther Rickers, Birkenweg 19	790916
Waldläuferjugend	Werner Bombor, Dorfplatz 2	79328
Handels- und Gewerbeverein e.V.	Jochen Petersen, Preetzer Chausee 80	7998800
Verein zur Förderung des Fußballsports in Klausdorf e.V.	Jürgen Warncke, Südring 83	79288
Gemeinnütziger Orgelbauverein in der Kirchengemeinde Klausdorf/Schw. e.V.	Dorfplatz 2	
Unabhängiges Kuratorium Landschaft Schleswig-Holstein, Verband für Naturschutz und Landschaftspflege	Vorstandsmitglied Erich Struck, Oberstkoppeler Weg 4 d	791060

# Klausdorf

<b>Bezeichnung</b>	<b>Vorsitzender/Anschrift</b>	<b>Telefon</b>
CDU-Ortsverband Klausdorf	Uwe Janz, Ruschsehn 13 b	791759
Bündnis 90/GRÜNEN	Ingrid Bredereck-Mallas, Heidbergredder 97	789567
Klausdorfer Gemeinschaft	Günter Koch, Hasenkamp 2	791842
SPD-Ortsverband Klausdorf	Elke Oldenburger, Unterstkoppel 10	790559
F.D.P.-Ortsverband Klausdorf	Dr. Adolf Fuhrmann, Holzvogtkamp 84, 24220 Flintbek	04347/9744

## SONSTIGE WICHTIGE TELEFONNUMMERN

Gemeindeverwaltung	79008-0
Jugendhaus „neue Heimat“	79008-40
Schwentinehalle	79008-50
Bauhof	790228
Astrid-Lindgren-Grundschule	79008-60
Kreisverwaltung Plön	04522/743-0

# Förde

**BESTATTUNGEN GmbH**

**seriös und preiswert!**

**☎ (04 31) 67 42 52**

**immer dienstbereit für Sie**

**24114 Kiel · Sophienblatt 57**

# Klausdorf

## NOTRUFTAFEL

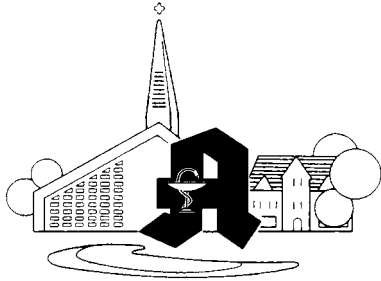
<b>Polizeinotruf</b>	<b>110</b>
<b>Polizeistation Klausdorf</b>	<b>79442</b>
<b>Feuerwehrnotruf</b>	<b>112</b>
<b>Freiwillige Feuerwehr Klausdorf</b>	<b>790458</b>
<b>Wehrführer</b>	<b>791526</b>
<b>Ärzte:</b>	
<b>Dr. Birkner/Dr. Thiel</b>	<b>79811</b>
<b>Dr. Prinz</b>	<b>791276</b>
<b>Zahnärzte:</b>	
<b>H. Blunck</b>	<b>79458</b>
<b>Dr. Deppe</b>	<b>79892</b>
<b>Dr. Stelter</b>	<b>790408</b>
<b>Apotheken:</b>	
<b>Apotheke am Dorfplatz</b>	<b>799750</b>
<b>Philippus-Apotheke</b>	<b>791679</b>
<b>Stadtwerke Kiel AG, Knooper Weg 75, 24116 Kiel</b>	
<b>Störungsmeldung: Strom</b>	<b>594-2769</b>
<b>Erdgas und Wasser</b>	<b>594-2795</b>

## SCHWENTINE-APOTHEKE



Dr. Karl-H. Kuhlmann  
Schönberger Straße 11  
24148 Kiel-Wellingdorf  
Tel. 04 31 / 72 06 - 5 61  
Fax 04 31 / 72 06 - 5 64

**GESUNDHEIT - SCHÖNHEIT**



# APOTHEKE AM DORFPLATZ

Inh.: Uta Freese-Linden

Dorfstraße 156 · 24147 Klausdorf-Schwentine · Telefon 04 31 / 79 97 50



## SOZIALSTATION KLAUSDORF

Dorfstraße 143  
24147 Klausdorf / Schw.

Telefon 04 31 / 799 27 56



Für Sie  
3x  
auf dem  
Ostufer

## HÖRGERÄTE

Fachinstitut für  
Hörgeräte-Akustik

**Hartwig R. Buß**  
Hörgeräteakustiker-Meister

**Kiel- Gaarden**  
Kieler Straße 46  
Tel. 73 26 96  
Fax 73 58 39

**Kiel- Wellingdorf**  
Schönberger Straße 68  
Tel. 72 11 39

**Kiel- Elmschenhagen**  
Preetzer Chaussee 146  
Tel. 785 83 64

Im Dienste Ihrer Gesundheit



Massagepraxis  
**E. Heinrich**

Klingenbergstraße 143  
Telefon 79 03 02

**Bewegungstherapie**  
**Solarium + Fußpflege**



Mieten Sie doch einfach!

**KRÜGER-CARAVAN**  
*macht Freizeit schöner*

**+ Stena Line**  
**Schweden-Trip**

2 Wochen im gemieteten Wohnmobil - gültig für bis zu 5 Personen inkl. der Fahrtkosten mit der Stena Line in der Zeit vom 31.03. bis 18.06.98 und vom 01.09. bis zum 23.12.98.  
**zum Preis ab DM 2.099,-**  
**>keine Kilometerbegrenzung<**  
Informationen und Buchung nur unter:  
Telefon: 0 43 07 / 81 25 - 0  
Ostseepark, 24223 Raisdorf / Kiel

**KRÜGER-CARAVAN**  
*macht Freizeit schöner*

**+ Color Line**  
**Norwegen-Trip**

2 Wochen im gemieteten Wohnmobil - gültig für bis zu 5 Personen inkl. der Fahrtkosten mit der Color Line in der Zeit vom 01.05. bis 18.06.98 und vom 20.08. bis zum 20.09.98.  
**zum Preis ab DM 2.399,-**  
**>keine Kilometerbegrenzung<**  
Informationen und Buchung nur unter:  
Telefon: 0 43 07 / 81 25 - 0  
Ostseepark, 24223 Raisdorf / Kiel

**0 43 07 / 81 25 - 19**

Größtes **HARK**<sup>®</sup> - Kaminstudio in S.-H.



*Wir sind  
für Sie da:*

Mo.-Fr: 10.00 - 18.30  
Samstag: 10.00 - 16.00  
Jeden ersten Sonntag:  
14.00 - 17.00 Uhr



**Kaminstudio Raisdorf**

Schlarbaum / Franke oHG

Gutenbergstraße 45  
24223 Raisdorf / Kiel

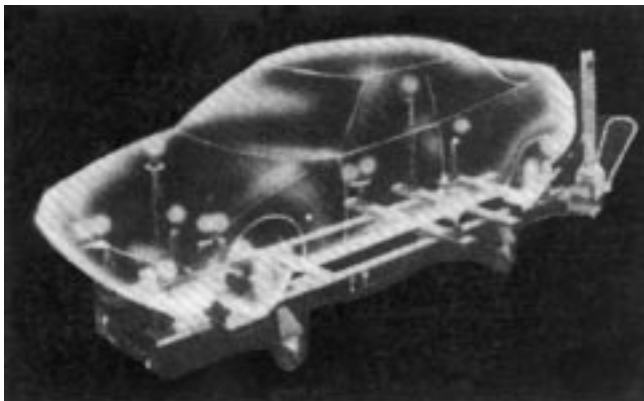
**Tel. 0 43 07 / 826 926**  
Fax 0 43 07 / 826 927



**Inh. Thomas Schetter**

Mühlenkoppel 4

Gewerbegebiet Klausdorf



**AUTO  
SCHETTER**

24147 Klausdorf (Schwentine)

Unfall-Reparaturen aller Fabrikate  
Unverschuldeter Unfall wird direkt mit der Versicherung  
abgerechnet

Zeitwertgerechte Reparaturen  
Ankauf von Unfall- und Gebrauchtkfz mit und ohne TÜV  
Ausführung aller Wartungsdienste und Reparaturen  
Lackierarbeiten in eigener Lackiererei  
TÜV-Abnahme jeden Mittwoch + Freitag im Hause  
Reifendienst + Achsvermessung

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 7.00-19.00 Uhr, Sa. 8.00 - 14.00 Uhr  
Telefon (04 31) 79 11 94, Fax (04 31) 79 05 66